

東區民政事務處
2009/10 年度工作計劃

本文件旨在簡介東區民政事務處於 2009/10 年度的工作計劃。

本處的工作範疇

2. 本處的主要工作範疇包括：
- (a) 推動及監察地方行政計劃在區內的運作；
 - (b) 與社會各階層人士保持密切聯繫，向有關部門反映他們關注的事宜並作適當跟進，和促進區內居民參與地區事務；
 - (c) 鼓勵和協助居民成立大廈管理組織以及執行大廈管理工作，包括協助調停涉及大廈管理的紛爭；
 - (d) 落實地區小型工程計劃以改善區內環境；以及
 - (e) 在緊急情況下，協調救援服務。

2009/10 年度工作計劃重點

3. 在 2009/10 年度，本處將繼續執行一貫的日常事務，包括支援區議會及分區委員會等的運作及活動、向有關部門反映地區人士的意見並作適當跟進、鼓勵大廈業主組織業主立案法團及就大廈管理事宜提供意見和適當的協助、以及協助部門收集地區人士就其建議發表的意見。下文載列本處計劃於 2009/10 年度推行或參與的主要非日常性項目。

大廈管理

4. 為提高區內居民對大廈管理的認識和關注，本處計劃聯同東區區議會、政府部門及地區組織合作籌辦以下各項活動：
- (a) 與港島東區大廈協會、東區區議會轄下規劃、工程及房屋委員會、香港房屋協會及廉政公署合辦「東區大廈管理訓練課程」；
 - (b) 與民政事務總署合辦「業主立案法團簡介會」；

- (c) 與港島東區大廈協會合辦「東區大廈管理研討會」；以及
- (d) 向規劃、工程及房屋委員會申請撥款，出版合共四期的「東區大廈管理通訊」。

推廣防火訊息

5. 本處將協助東區防火委員會舉辦多項宣傳教育活動，計劃中的項目包括：

- (a) 清明節防止山火宣傳活動；
- (b) 漁民休漁期三防安全嘉年華；
- (c) 參觀消防局；
- (d) 製作和派發防火宣傳紀念品；
- (e) 消防安全問答比賽；
- (f) 重陽節防止山火宣傳活動；
- (g) 「消防安全知多少」比賽；
- (h) 防火講座；
- (i) 東區防火安全嘉年華；以及
- (j) 多層大廈火警演習。

推廣滅罪訊息

6. 中央撲滅罪行委員會每年都會訂定全港滅罪宣傳運動主題，而「不可一、不可再」禁毒活動將會是今年度其中一個重點的宣傳主題，本處將協助東區撲滅罪行委員會，與香港警務處東區警區、水警海港警區、廉政公署東港島辦事處及地區團體等，合辦滅罪宣傳活動，並會於部分活動中加入禁毒的元素，以打擊青少年吸食毒品的問題。此外，本處會繼續應懲教署的邀請舉辦「助更生」宣傳活動，以喚起市民對協助更生人士重投社會的關注。具體來說，本處計劃於 2009/10 年度舉辦的活動包括：

- (a) 懸掛禁毒宣傳橫額；
- (b) 東區「向毒品說不」滅罪競技日；
- (c) 東區傑出警務人員選舉；
- (d) 東區學校巡迴講座及展板展覽；
- (e) 防止沙灘盜竊滅罪宣傳；
- (f) 東區宣傳防騙滅罪訊息；

- (g) 東區中學學生探訪懲教署；
- (h) 東區歲晚減罪宣傳活動典禮；
- (i) 「東區積極人生計劃」(包括探訪戒毒中心、吸毒禍害研討會等)；
- (j) 東區冬防減罪訊息宣傳運動；
- (k) 東區「齊減罪 倡廉潔」比賽；
- (l) 東區「助更生」宣傳活動；以及
- (m) 其他宣傳禁毒活動。

東區青少年暑期活動

7. 東區青少年暑期活動統籌委員會負責統籌區內青少年暑期活動，以及審批各地區團體、中小學校及特殊學校向香港賽馬會慈善信託基金遞交的有關撥款申請。東區青少年暑期活動統籌委員會計劃於本年 7 月舉辦「2009 年東區青少年暑期活動開幕典禮暨迎東亞運動會綜合表演」，以配合宣傳和推廣香港 2009 東亞運動會。委員會亦會印製「2009 年東區青少年暑期活動」小冊子，派發給區內團體及學校，以廣泛宣傳本區的暑期活動。本處將協助委員會推行有關工作。

新來港定居人士服務

8. 本處的東區新來港定居人士服務協調委員會，將一如往年，每季出版「東區新來港定居人士服務/活動」小冊子，該小冊子列載社會福利署轄下家庭服務中心和其他非政府機構為區內新來港定居人士提供服務和舉辦活動的資料。此外，委員會亦會將小冊子寄給區內各政府部門、非政府機構、地區團體及學校，市民亦可於東區民政事務處諮詢服務中心取閱。

地區小型工程計劃

9. 爲了讓區議會積極參與、提出和推行區內的小型工程，民政事務局在其基本工程儲備基金下設立一個地區小型工程專用整體撥款，讓區議會推行地區小型工程以改善及提升區議會參與管理的地區設施，並改善環境。有關的地區小型工程計劃於 2008/09 年度開始在全港各區全面推行。就東區而言，東區區議會轄下地區設施管理委員會專責督導有關地區設施的日常運作，通過工程計劃及監察工程的進展。

10. 不同的地區小型工程項目將按工程性質分別由本處和康樂及文化事務署負責落實。附件臚列了截至 2009 年 4 月為止，東區區議會轄下地區設施管理委員會所通過由本處作為主導部門推行的 2009/10 年度工程項目。

11. 為回應地區人士的意見，本處計劃在 2009 年推行一系列改善鰂魚涌社區會堂的小型工程，主要項目包括於舞台、更衣室、舞台會議室和會議室等地方的加添設備，以及在該會堂外牆安裝電子訊息板等。

東區健康城市計劃

12. 為了把東區建設成爲一個健康城市並爲區內居民提供一個健康的生活環境，本處在 2008/09 年度，聯同東區區議會、衛生署、東區尤德夫人那打素醫院、各分區委員會、及東區校長聯絡委員會舉行八項以健康爲主題的活動，包括四個健康講座及身體檢查、「東區健康城市標誌設計及口號創作比賽」、「健康東區迎奧運暨東區醫院伴您行」、印製「健康生活全攻略」手冊及「東區健康城市壁畫展新姿」。在 2009/10 年度，本處會積極鼓勵更多地區團體參與推廣工作，並舉辦健康飲食比賽、健康生活講座及博覽會等，活動主題除了倡導健康生活外，更會響應 2009 年東亞運動會，藉上述活動將健康生活的訊息推廣至社區各層面。

慶祝中華人民共和國成立六十周年活動

13. 為了慶祝中華人民共和國成立六十周年，東區民政事務處將聯同東區區議會和有關單位籌辦一系列的慶祝活動，包括：

- (a) 東區慶祝中華人民共和國成立六十周年酒會
- (b) 東區慶祝中華人民共和國成立六十周年文藝晚會
- (c) 東區長跑迎國慶
- (d) 東區慶祝中華人民共和國成立六十周年燈飾

此外，港島四區區議會及民政事務處將會聯合舉辦大型慶祝綜合晚會。

2009 年東亞運動會的推廣活動

14. 東亞運動會將於 2009 年 12 月在香港舉行，並以「活力、文化、綠色」爲主題，東區民政事務處將會與東區區議會及地區組織籌辦宣傳活動以

推廣東亞運動會，計劃中的活動包括：

- (a) 東區迎東亞運體育比賽暨頒獎禮
- (b) 花團錦簇東亞運
- (c) 東區迎東亞嘉年華
- (d) 創意表演迎東亞社區藝術日
- (e) 東區迎東亞運懸掛街道燈柱彩旗計劃

另外，本處亦會在東區設置大型燈飾及裝設燈柱彩旗以美化市容，加強區內迎接東亞運動會的節日氣氛。

總結

15. 本處將盡力落實上述工作，並會不時因應區內發展，以及東區區議會、分區委員會、地區組織和區內居民的意見，適當地調整工作計劃。

東區民政事務處

2009年4月

由東區民政事務處作為主導部門推行的地區小型工程項目

甲、2008/09 尚未完成的地區小型工程項目

項目	工程	預算開支
1.	前北角邨短期休憩用地美化工程	3,500,000 元
2.	在東區進行裝置兩個電子訊息板工程	1,860,000 元
3.	鰂魚涌柏架山道紅屋附近休憩處建造工程	1,262,500 元
4.	銅鑼灣社區中心、興華社區會堂及漁灣社區會堂的改善工程	612,000 元
5.	東區區議會戶外設施的維修/翻新工程	302,300 元
6.	北角新都城大廈與康威大廈之間美化市容地帶設置避雨上蓋工程	165,000 元
7.	鰂魚涌基利路往衛奕信徑入口空地的美化工程	120,000 元
8.	柴灣翠灣街柴灣已婚警察宿舍旁行人路的避雨上蓋改善工程	105,000 元
9.	筲箕灣阿公岩道近聯昇工業大廈設置避雨上蓋的探槽工程	30,000 元

乙、擬於 2009/10 推行的地區小型工程項目

項目	工程	預算開支
1.	2009-2010 東區區內花槽、花盆和美化地帶添換植物及園藝保養	1,050,000 元
2.	2009-2010 東區區內緊急維修與雜項改善/維修工程預撥款項	500,000 元
3.	2009-2010 東區區議會設置的渠務設施的清理淤泥及區內多個地點的剪草工作	150,000 元
4.	銅鑼灣天后/維園美化工程	550,000 元
5.	北角北景街行人天橋底美化工程	100,000 元
6.	北角福元街行人天橋底美化工程	100,000 元
7.	北角錦屏街東發大廈後巷進行美化事宜工程	50,000 元
8.	北角健康東街後巷設置避雨上蓋及座椅工程*	75,000 元
9.	北角天后廟道盡頭路綠化工程	65,000 元
10.	北角寶聯徑和天后廟道交界設置避雨上蓋工程	75,000 元
11.	北角雲景道海景台與摩天大廈外行人路設置避雨上蓋工程	150,000 元
12.	鰂魚涌社區會堂的改善工程	1,000,000 元

項目	工程	預算開支
13.	筲箕灣愛信道空地的綠化工程	50,000 元
14.	筲箕灣耀興道通往西灣河街之間樓梯設置避雨上蓋工程*	150,000 元
15.	在柴灣道(興民邨至興華二邨之間)行人道設置避雨上蓋的探槽工程	40,000 元
16.	柴灣翡翠道往歌連臣角道行人徑改善工程	900,000 元
17.	銅鑼灣社區中心禮堂音響器材及增設投影設備改善工程	290,000 元
18.	銅鑼灣社區中心、興華社區會堂及漁灣社區會堂的改善工程	612,000 元
19.	在東區兩個社區會堂進行裝置電子訊息板工程	1,500,000 元

* 工程的可行性待定